

R
545.505
479.13

第 二 十 二 期

農 村 服 務 通 訊

告大學生的幾句話(卷首語).....	蔣中正(二)
爲服務農村者述一言.....	范爭波(三)
黎川實驗區建設農村的幾個基本原則.....	徐寶謙(四)
農村教育工作的幾點認識.....	吳旭東(六)
蔗塘助產工作之片段.....	劉 懿(二)
三湖的婦嬰衛生工作.....	吳蒙雲(三)
沙溪的衛生員訓練.....	王仲元(四)
「起壇」(漫筆).....	張仁濟(七)
章 則 大學生假期參加江西農村服務計劃綱要.....	(一八)
江西農村服務區域職業補習學校辦法大綱.....	(二三)
農運消息 同工生活.....	(二四)
編後的話.....	(三五)

實 業 部 江 西 農 村 服 務 區 管 理 處

民 國 二 十 六 年 五 月 一 日 出 版



告大學生的幾句話

我們假若相信「青年是國家未來的主人翁」的話，我們就要認識一個國家的前途，全在一般青年的手裏。今日中國的大學生，在你們準備着爲將來事業的時期中，不能忘掉有兩個重大的使命。在平時學期內，你們應當盡心研究學問和技能；在很長的暑假內，當盡力來改良農民的生活和提高他們的智識。目前我們的社會上一切污穢和窮困情狀，不加改良，物質和精神的豐富和勝利，不加研究；新生活的信條，不爲人人所履行；中國便沒有富強之一日。我們有豐富的森林和礦產，廣大的田野和山河，成千成萬的農民村落；但是我們的工業，還很幼稚；農民的生活，到處都表現着困苦和不景氣。今年的夏季，你們須下決心爲這般勞苦的農民謀幸福。

——蔣中正



爲服務農村者進一言

北京圖書館藏

范爭波

吾國建設，向重都市，漠視農村，詎知農村土地，占國家最大之面積，農村人民，占國家最多之數額，不爲根本之圖，遑論國家之建設，更何期國家之富興！近今舉國上下皆注意農村之發展，更進而促成一種具體運動，可謂探本尋源。夫農村事業萬緒千端，約言之，不外管教養衛諸事，是從事此項運動者，須有多數同志而其責任甚重，於必須之各種學識經驗外，對於志趣修養方面不能不加以注意焉。

一、要有堅決之意志。蓋既從事農運，即須認明事業高超，責任重大，不爲一切外物之引誘，而移其心志，始能安心服務，克奏敷功。

二、要具勤苦之精神。服務於僻陋農村，生活待遇均屬廉簡，若無勤苦之精神，以制勝一切艱困，則必畏難而止，終於無成。

三、要備恆毅之力量。經營農村事業之成功，決非一蹴而幾，須有百折不撓之精神，持續不斷之力量，若時作時輟，見異思遷，則必至棄前功而寡後效。

四、要存謙抑之態度。對於一般知識低下之農民，須加以領導不可趾高氣揚，使之望而生畏，近而生厭，須常抱謙和態度，俾其悅從，而期於事有濟。

五、要談同志之聯絡。農村情形，不盡相同，而服務農村者不可闕於一域，須對其他農村服務諸同志，交換經驗，互通消息，乘短取長，以期普遍發展。

本省農村服務區管理處成立有年，從事農運之青年同志，爲數在三百以上，服務成績，頗有可觀。將來同志逐漸增多，各本所有之學識經驗志趣修養，而益加奮勵，則本省農村事業之普遍發展，可立而待，而貢獻於國家者亦當匪淺鮮。謹貢片言，作爲服務農村諸同志之參考焉。

黎川實驗區建設農村的幾個基本原則 徐寶謙



建設農村，尤其是建設會遭匪患的農村不是一件簡單的事。如欲成功，必先抱定幾種顛撲不破的原則，並且，用堅定的意志，按着原則去進行。至於隨機應變，變不離宗，則在乎運用之巧。茲將實驗區同工歷來所抱持的七種基本原則列下，以供衆覽。希望熱心地方建設之人士，加以指正。

一、建設的目標 農村建設的總目標，是爲農民與利除弊，使他們在物質上，精神上，生活得以提高，成爲復興民族的健全基礎。我們來，無非因爲這個標目。

二、學習與試驗的態度 同人等雖然有志於農村建設，認爲復興民族的根本要圖，但是，對於農村情形及需要，多不明瞭。不過，因爲鑒於近年來農村破產，國難日亟，又因受宗教信仰的驅使，所以毅然決然拋棄都市生活，到農村來工作。我們對於建設農村不敢自信爲確有把握。我們來，無非要學習要試驗。

三、宗教、科學、教育、政治的結合 宗教的精神（博愛、服務、犧牲）是我們的出發點，也是使我們奮興前進不灰心不喪胆的原動力。科學是供給我們解決問題之方案及技術的。教育是我們對待民衆的態度與方法。我們要在循循善誘及虛心聆教之中，獲得民衆的同情與合作。同時，我們也要用政治的力量，作建設的工具，使頑夫廉懦夫有立志。總之，宗教、科學、教育與政治四者，必須合一爐而冶，纔能完成我們的使命。

四、研究、實驗、訓練、推廣的步驟 研究農村的問題與需要，實驗解決問題應付需要的方案，實驗有效，然後訓練當地人才，作推廣的準備，以上是農村建設的步驟。不過，這些步驟，有時是同時並進的，有

時是互相爲因果的。拘泥執着，反會弄巧成拙。

五、聯合各種力量共趨建設的途徑 同人等在普通學識及專門的技術上雖然受過相當的訓練，但是，我們清楚地認識自己，知道我們自身的力量有限。我們來建設農村，必須要聯合各方面的力量，共趨建設的途徑。我們所抱持的一個基本原則，就是要充分獲得本地熱心建設事業者的合作，要利用本地的人力財力。並且要化阻力爲助力，使本地各種中性或有害的勢力，變成建設的勢力。使各種分散缺少生命的善勢力，集中成爲建設的中心勢力，奔赴共同的目標。（就江西省說 省府所規定的三年工作目標，就是我們的目標。）

六、不偏不黨爲公不爲私 結黨營私是民族衰落的主要原因。地方上若有私人的黨派，我們決不作左右袒，我們決不爲私人的利益供奔走。不但如此，我們希望他們肯化除黨同伐異的私見，擴大眼光，同來爲大衆爲地方謀利益。

七、實事求是，以身作則 「羅馬不是一天造成的」，建設農村，轉移風氣，我們知道不是一件容易事。我們只好以身作則，腳踏實地，實事求是，本着「說得出做得到」的精神，不開空頭支票，不求裝飾門面，與當地熱心建設的領袖們，來共同担负建設的使命。

凡忠于民國者，則引爲友；不忠于民國者，則引爲敵。義之所在，並力以赴；危難非所顧，威力非所畏。務完成中華民國之建設，俾國民皆蒙福利，責任始盡。

——孫中山

五



農村教育工作的幾點認識

吳旭東

六

數千年無人注意的農村，近來爲國家自救前途上的需要，因而對農村也漸爲人人所重視了。「農村建設」「復興農村」的呼聲，響澈雲霄！一般知識份子，紛紛「深入民間」，「到農村去」，做實地工作。筆者也隨着這聲浪，本着個人的志趣和信仰，來到寧都石上，做鄉村教育工作。不下鄉，倒不感到有什麼問題，一到鄉間工作，就發現了許許多多複雜的問題，如果沒有堅強信仰的話，真會使你消極得「向後轉」。過去的一年中，與農村社會各層的人相接觸，所得到的經驗與教訓，真不知有多少，很想把他整理起來，就教於同道，可是農村社會中的問題，太磅礴複雜了，真是一部二十四史不知從何說起。現在且將所感到的一些意見分述如下，希望諸同工指正。

(一)各級小學的普遍推行與局部發展——談到「

農村建設」，義務教育的普及，自爲首要之圖，鄒平，定縣的農村改進，就是以教育爲出發點。其他各地

以合作、衛生、自衛爲出發點的固然都有，可是教育工作，也未嘗忽略。江西教育當局爲促成義務普及，就根據了地方情形，適合保甲系統，有一套完整的小學制度與層級視導辦法。政府既有一種合理的教育制度，我們當然用不着另起爐灶，節外生枝了。可是大家的看法不同，有的以爲義務教貴在普及，只要合於最低標準，多設一校，即有一校的成效；有的以爲學校在精而不在多，圖有學校之名而無學校之實，還不如不辦，應該從局部作起，逐漸的發展起來，才能生根。這兩種說法，究竟孰是孰非，負有推行義務教責任的人，應當認清這一點。程教廳長去年七月二十六日在省黨政聯合紀念週報告詞中，對於這個問題有一段話說得很透澈：

「……有人說：教育在精而不在多。此乃指人才教育而言，若義務教育，則在多而不在精。中央對地方義務教育，規定每人受教期限爲一年



缺 **7** — **16** 页

「起壇」是這里鄉間防止天花的一種迷信舉動，雖經層峯三令五申的嚴禁，但是事實告訴我們，還有不少地方是陽奉陰違的舉行着。

「起壇」的內容，到底是些什麼玩意兒？原來農民迷信小孩挑苗（種痘之俗稱）有天花娘眼掌管其事，大凡小孩年屆種痘之際，就聯合全村各家——小孩要挑苗之家——公起神壇來供奉這位天花花娘娘，以期得到她的保佑。壇內有的是寫着天花娘娘的神牌，有的是畫着她老人家的神像。一經「起壇」供奉的時期，約有一個月的光景。所請的苗師爲了同時要指導數壇的原故，只好隔幾天來照料一次。每天則由會首侍奉香火。

起天花壇的時期，大概在廢歷正二月到三四月間。事先由本村倡導者任會首，把全村所有的小孩，挨家挨戶開列名單，叫做「紅關」。這個名單是用紅紙寫成，首即寫明起壇的年月日，次則開列挑神苗（種

痘之又名）的孩名，並在這張紅紙上畫押，好似一張關約一樣，所以叫做「紅關」。

「紅關」簽押好，就由會首拿去約請苗師，按期「起壇」。拜了天花娘娘，就來按名大挑其神苗。在這「起壇」的時期，是要禁止亂語的，以免觸犯神怒，而致譴於挑苗之孩。倘有倒亂者，則令其「保清吉」。「保清吉」是責成保護孩童平安的意思，因爲挑神苗是一件很容易讓孩童走進墳墓之門的事，故一有觸犯神怒之嫌，即責之「保清吉」。往往爲了一言不慎，就會惹起儲蓄的糾紛來！

這個玩意兒的化費很可觀：每個孩童一經挑了神苗，而致無恙者，至少化費國幣一元。一經名列「紅關」，所有起壇的費用，等到結算的時候，無論用了多少，均以平均攤派計算，不得有所異議。因此，有些小的村落，只好附設在鄰近的大村裏，這叫做「搭壇」。

現在大多數的民衆經區署方面的嚴禁，和服務區衛生工作之加緊普施種痘，「起壇」的舉動已經銳減，幾乎到了零度，這自然是個好消息？然而還沒有澈底肅清。到底是那些人物敢在那兒違法呢？細細的調查一下，才知道那些提倡的會首不是土劣，便是××。苗帥又是當地負有相當勢力的人們，所以澈底肅清，真是不易！這班××們不但不奉令嚴禁，而反參雜其間，成了主動份子！這就令人不勝憤慨，不過在他

們——××——說來又有他們的一番大道理。所以要肅清「起壇」之風，必須把這班人們的心腸改變過來，才有辦法，尤其要使農民覺悟，不再受人愚弄，光靠上峯的禁令是不夠的。我們每一想到鄉間種種痛心的現象，就覺得我們責任的重大。「起壇」的風氣，恐怕不僅限於這一隅，所以把它簡單寫出來，以與諸同志商榷。

章 則

大學生假期參加江西農村服務計劃綱要

實業部江西農村服務區管理處
新生活運動促進總會同訂 二十六年三月

一·緣起

二十五年夏間新運總會提倡暑期農村服務團引導各大學學生利用假期在江浙兩省從事農村工作頗見成效因念江西當匪亂初平之後復興農村實爲當務之急蔣委員長乃採納國聯之建議並由全國經濟委員會撥款於民國二十三年六月在本省設立農村服務區管理機關

並於各縣先後成立農村服務區十所分佈全省衝要之地點爲農村復興工作之示範中心雖中經兩度改組而農村事業毫未影響進行亦可覘其重要矣最近政治與服務相輔而行工作愈臻順利惟是農村服務首在羣策羣力學生愛國心切對於新江西之建設必甚願贊助其成誠能利用假期實行參加農村服務則服務區工作之進展與夫學生

學驗之增進雙方交受其益庸可忽乎爰擬訂本計劃以
進行

二·宗旨

- 1 鼓勵大學生注意農村問題引起其農村服務之興趣使將來直接或間接參加農運
- 2 利用學生之力量以激發農民之精神增進農民之知識使能奮發向上努力建設

三·辦法提要

- 1 由新運總會負責傳接洽及協助進行之責
- 2 由各大學負一切籌備之責
- 3 由實業部江西農村服務區管理處負責地輔導之責

四·經費

- 1 各學生來贛到區之川資由各該大學負責籌備有困難時由新運總會協助之
- 2 各學生到達服務區後其膳食及工作所必需之辦公費均由實業部江西農村服務區管理處負擔
- 3 各學生個人日常雜費概由自給

五·服務原則

- 1 學生參加農村服務之新運動不久必能普及全國

故當以效多費省爲最要原則且絕對不能增加民衆之負擔

六·進行步驟

- 2 學生來江西服務應充分利用各農村服務區之環境與設備而推進工作
 - 3 學生參加各農村服務區之工作應就其原有機構中發揮其服務之效能絕不宜另闢蹊徑
 - 4 學生在各服務區推行工作時若有特別主張應與各同工和衷商討公決進行以求精神一致
 - 5 學生參加工作之時間在暑假時應以一個半月爲期最少須滿一個月如值寒暑假應以十日爲標準其交通不甚便利者不在此限
- 進行步驟
- 1 由服務管理處編緝宣傳材料送新運總會備用
 - 2 由新運總會作充分之鼓吹宣傳並與各大學切實接洽進行
 - 3 由各大學徵求學生參加並加以相當指導與訓練組織農村服務團將團員之姓名籍貫年歲性別住址所修何科在何年級有何特長及在鄉時間之長短願做何項工作等事項複寫兩份送由新運總會以一份存查一份轉送服務區管理處以便進行

4 由新運總會製就假期農村服務團團員之徽章及團證依照報名人數寄由各校分發

5 農村服務團組織就緒後經新運總會之介紹即可與服務區管理處直接洽商來贖日期與服務地點等事項惟須得覆後再行起程

6 團員到區之日起應備工作日記簿將逐日工作詳細記載於結束後擬具總報告四份以三份分送原校新運總會及服務區管理處一份自存

6 各校當局應以服務團團員之服務成績為學業考成之一種重要參考

七

農村服務團團員下鄉前應有之準備

1 農村服務物實生活殊苦故事前須切實說明下鄉志願並須準備苦幹

2 確認農民與吾人平等須戒除一切驕矜之氣
3 須準備與農民交友擇其有領袖才幹者特別聯絡加意培養將來離鄉回校後仍應與之通信以示情感

4 抱定學習態度從實地工作中增長學問

5 關於各地農運之刊物應詳加閱讀

6 常與校內外諸同志討論運農工作並竭力尊重他

八

工作舉要

八之意見

7 準備下鄉以身作則為農民之模範所有一切不良嗜好及奢華習慣均須於下鄉前一律革除至服裝方面尤須適合農村環境

學生下鄉服務對農村環境尙少認識單獨進行工作定感困難故須密切與當地之機關及團體聯絡進行各機關原有工作計劃服務時尤應盡量依照實施庶不致零亂紛歧下列各項乃任何環境任何機關之普通工作尤應細心參考採用其特殊性質之工作當另行接洽規定之

1 羣衆活動

(一)通俗演講

(二)劇戲公演

(三)展覽會

(四)觀光團

(五)納涼會

(六)清潔運動

(七)其他

2 個人工作

(一) 娛樂 如弈棋乒乓球等

(二) 家庭訪問探知農民痛苦加以安慰鼓勵並使

明瞭當地機關之工作

(三) 個別之精神談話與友誼聯絡

3 訓練工作及團體班級之教育活動

(一) 在各種訓練班或講習會中担任課程

(二) 舉辦假期小學教師研究會

(三) 召集各種團體會議參加討論各法定團體之

種種問題

(四) 提倡舉辦農忙托兒所

(五) 利用小學閒空校舍開辦失學兒童補習班

(六) 組織讀書會指導成人班畢業學生自動讀書

(七) 組織音樂會

(八) 其他

4 研究工作——各生須根據農村之實際問題及本人之特殊興趣認定一二點悉心研究求得相當解決之辦法並應將是項研究之結果編入總報告內以資參考研究題目舉例如下

(一) 窮苦農家之衛生設備問題

(二) 窮苦農民與鷄鴨豬牛共寢室之間題

(三) 畜力如何充分利用問題

(四) 不費錢之農村娛樂方法

(五) 土劣之應付方法

(六) 農村土地問題

第六條

教員或匠師若干人校長由服務區教育指導員兼任校務主任以職業學校畢業後有一年以上之職業經驗者為合格教員及匠師由校長聘請呈請縣政府核委但服務區農業合作衛生各組指導員均有兼任職業科任教員之義務不得拒絕

職業補習學校設科種類暫定如下

一、縫紉（訓練家用技能）

二、織布（包括織布織襪織毛巾織毛

毯等）

三、刺綉

四、竹工（製造精細竹器以期遠路推

銷）

第九條

學生畢業後能自行營業

職業補習學校學生以每人選習一種職業

科目為原則

第十條

職業補習學校不收學費亦不供膳食遠地

學生須在校膳宿者膳費照繳被褥自帶宿

舍由學校準備

第十一條

職業補習學校入學資格須會受相當識字

教育年在十二歲以上身體強健者

職業補習學校招生不分男女但依各項之

性質得有相當限制

第十三條

職業補習學校學生皆須有保證人若該生

半途中止或曠學多日而致開除須由保證

人負責賠償消耗材料等損失

第十四條

職業補習學校學期之長短與起訖依照各種手藝性質之分別規定之

第十五條

職業補習學校授課與實習時間以每日八小時為標準至少不能少於五小時

第十六條

學生出品優良者由學校酌給津貼此項津貼由學校代為保存至該款足供購置工具之用時即由學校代為購置歸該生領用以便畢業後自行營業

第十七條

學生畢業後由學校補助組織合作團體使能切實互相共謀進展

第十八條

職業補習學校為應付特殊需要起見得附

第十九條

設普通班及幼稚班
職業補習學校須依據本大綱擬定詳細實施計劃呈請縣政府核准備案

第二十條

職業補習學校每班結束時須將經過情形學生名冊及學業成績呈報縣政府備案每半年須將全校工作實施概況呈報縣政府備案

第二十一條

本大綱如有未盡事宜得由教育廳隨時修正之

第二十二條

本大綱自公佈之日施行

編 後 的 話

暑天快到，我們正和新運總會洽商，合作舉辦大學生假期農村服務的事。新運總會去年已在江浙兩省辦過，他們已由經驗上感到這件工作的值得提倡。我們十個服務區正努力在推進三年計劃中管教養衛各項建設，正需要充厚的力量來實現預期的目標。今年暑假，這件事業的成功，不但有助於本省的地方建設，將使全國的大學教育和社會運動，轉入一個更有意義的階段，本期特把新運總會會長 蔣中正先生的一段話刊在卷首，並且把我們的計劃同時發表出來，竭誠希望各方的指教和協助。

我們應當感謝本省市黨部特派員范爭波先生，和黎川實驗區總幹事徐寶謙先生為我們撰文，給予我們不少啓示和鼓勵。張仁濟先生的一篇「起壇」，是一種民間生活的素描，這種稿件是我們所愛讀的，此外如王，吳兩先生和劉，吳兩位女士所寫的文章，都是經驗之談，很可給各區做個參考。

農運消息



國內

皖省府將舉行大規模之農業調查

皖省建設廳
為明瞭本省

農業情形，擬增農業調查委員會，舉辦大規模之農業調查，于各縣分設指導員，助理其事，至調查內容，每一農家，包括土地，人口，農村金融，農村副業，農業生產運銷等，刻正積極籌備中。(璣)

魯省普設村農學校

山東省為訓練民衆，建設農村，就各行政督察專員

區普設村農學校，鄉村每二百戶至五百戶設置一處，校長由縣府委任，學費由校長推選，村農學校內分：警衛，行政，經濟，教育，四部，凡縣政府以下各種政令之推行，各項事業之建樹，均由村農學校推動。近計劃與濟寧之鄉村服務人員訓練處合作，由各校師範生下鄉實習，担任最接近民衆之下層工作，每日并舉行青年訓練，以期組織嚴密，對於政教之推行當可

收優良之效果。(璣)

本省

省合作金庫成立

省府為調劑全省合作事業資金，促進農村經濟建設，特計劃設置全省合作金庫，並確定資本五百萬元，由政府撥二百五十萬元全省各合作社共同認股二百五十萬元。籌備以來，已將月餘。近省府聘定龔學淦，劉體乾，張福良，魏競初，王枕心，文羣，程時燧，熊在渭，蔡嘉厚等九人為理事，徐世潤，金銳新，蔡謹，陳威，廖介眉等五人為監事。四月一日下午在省農會舉行成立大會，並接開第一次理監事聯席會議推定程時燧及彭如厘為正副經理。聞省府已撥一百萬元，即日開始業務云。(申)

萬戶農村調查結束

本管理處為明瞭本省農村情形，以期農村事業三年計劃之推行有效，特計劃大規模之農村社會調查，由

一、各區各調查一千戶。此項工作自去歲十二月下旬開始以來，迄已四月，現已全部結束，計共調查二百五十餘村，一萬一千餘戶。刻正進行整理，統計工作預計尚須六個月可成。將來編成報告，對學術界及建設事業當有極大貢獻也。(申)

各服務區通訊

里村

舉辦第一屆合作講習會

本區自開辦以來，其組織合作社六所，因事屬草創，故各社職員，對於合作意義及書表填寫多未明瞭，乃於三月廿日舉行第一屆合作講習會，管理處派合作視導員楊溯溥先生蒞區指導一切。計到各合作社社職員共廿五人，課程為合作概論，合作簿記，合作書表，合作法規，會議常識，農業常識，衛生常識，討論問題等九種科目，於三月廿四日結束舉行閉會禮，並開同樂會藉資聯歡。此次各合作社派來參加講習會員，均係優秀份子，故對各項課程，頗能努力研究；楊視導員講解之簿記，尤能引起各會員之興趣

整理村容

均要求增加講授鐘點，實為難得之情形也。(平中)

時屆春令，氣候溫和，草木蔥蘢，大地為之一新，鄉間牆壁倒塌，道路零塌，觸目皆是，倘不修補，非特有礙觀瞻，抑且防礙衛生。特召集地方士紳及附近保甲長等磋商抽派民工，填補道路，拆除倒塌牆壁，取締道旁糞窖並設置垃圾桶，張貼佈告及標語處，藉以喚起民衆，現已煥然一新矣。(平中)

農戶調查乘便組織合作社

本區農戶調查，以管理處延期，四月十二日，由管理處巡迴指導員李恕女士率領本區同工，一行九人，前往距本區二十里之舊城調查。清晨由景鎮出發，當午到達目的地，飯後即行開始調查，至晚間農戶將睡時，始假旅店休憩。共計調查兩天兩夜，至十四日午後始告完竣。並趁此機會，召集保甲長及地方士紳開談話會，復率領各保甲長壯丁等舉行清潔大掃除；該處農民，因感合作社之需要，請求指導組織，當由江合作指導員講述一切，並即開大會，推舉籌備委員九人，分頭宣傳，集股加入者。殊為踴躍，不久即可正式成立云。(平中)

堯村

兒童節慶祝大會

本區爲增進兒童幸福起見，於兒童節在事務所召集全區各學校學生舉行兒童節慶祝大會。計出席兒童三百餘人，來賓五十餘人，由區中心小學學生李瑞儒主席，報告開會意義，繼由區長張錫猷及教育主任指導員王璋致詞，來賓演說，兒童代表答詞，並表演遊藝多節。會後並舉行全區學生演說競賽會及衛生隊檢閱，頗極一時之盛。(亞藩)

婦女縫紉訓練班開學

本區爲改良鄉村手工業，傳授婦女生活技能起見，特舉辦婦女縫紉訓練班，學員由附近各村莊分別選派，俾訓練期滿後，在本村協助本區推廣縫紉工作。該班經長時期之籌備，已於四月一日開學，計到學員三十餘人，預計訓練兩個月，每日講授縫紉技術三小時，縫紉實習三小時，寫讀算二小時，常識(包括公衛生家事等)一小時。學員對於此項學習，興趣頗爲濃厚云。(亞藩)

全區兒童演說競賽會

本區爲訓練小學生演說技能起見，特於兒童節

二六

在堯村舉行第一屆全區學生演說競賽會，計參加學校有區中心小學，各保聯中心小學，及各保立小學。評判員由張幹事夫人趙女士，教育指導員張友麟，教育區員李模英，三位担任。由教育主任指導員致開會詞後，即由各校代表依抽籤次序逐一演說。評決結果，以區中心小學黃玉書第一，第六保聯中心小學黃福珍第二，云市保學劉光漢第三，鯉湖保學陳錫朝第四，第二保聯中心小學胡長發第五，第一保聯中心小學邱起發第六，第五保聯中心小學羅來源第七，古竹保學吳貴福第八，末由張幹事夫人趙女士給獎，全場鼓掌歡呼而散。(亞藩)

岡上

擴大慶祝兒童節

本區所在地之第四保聯，原有保學示範區設於小港口，去歲兒童由雙方會辦；本年因兼理區政後，各組工作均向外推廣，第四保聯已有示範區負責籌劃，本區特去第三保聯會同中心小學舉辦，事前經李教育指導員前往籌劃，分別通知各保學及保甲長，當日在北港洲集會，計到團體單位二十二，學生四百二十八人，社會兒童及保甲長百六十四人，觀衆二百餘人，公計八

百人左右，十一時中心小學生李中柏領導開會，並舉行演說比賽，踢毬競賽，算術短跑競賽等，優勝者均由本區獎贈紅緞獎旗一面，直至下午三時，各項競賽始告完畢，進茶點後，乃各興盡而散。

社會調查大功告成

本區自本年一月中旬起，奉令舉行農村社會調查，當以各組工作繁忙，至三月底始告完成，共計調查三十四村一〇〇八戶，全部表格，業已送處統計。（宇俊）

婦孺工作重整旗鼓

本區婦孺工作前曾一度乏人主持，致無形中輟，近管理處派李女士到區工作，對於過去婦孺工作，加以整理，現幼童班業已復課，婦女班，定於本月十八日招待婦女會領袖討論開學事宜。（宇俊）

三 湖

沿堤植樹

此間圩堤業于本年由本區督率農民修築，茲為保護並增加生產起見，特會同地方領袖，討論沿堤植樹辦法：計烏桕三萬五千株用三角法分植於贛溪兩河堤邊，除第三保聯所轄

十六保每保分植二千株外，其餘由各學校，各機關，分植三千株，於清明節前植竣，並通告沿堤保甲長保護。（膏如）

種痘工作緊張

本區衛生組自三月起開始種痘以來，頗為緊張，每日門診後即行全體出發，至各村挨戶引種，保學方面，則由漆教育指導員担任。現引種人數，已達五千餘名，三湖區業已完畢，金灘區正擬於半月內前往施種，各村農民，不特樂于接受，且熱烈邀請，民衆如是信仰，實予同工一服與奮劇。（膏如）

擴大慶祝兒童節

本年兒童節，在本區露天劇場集合附近之職業補習學校，清新，新民，保聯中心小學，及附近各保學各級學生及貧苦兒童共計一千餘名，十時開會，由漆指導員主席，報告開會意義，繼由來賓及兒童代表演說，詞意甚佳，掌聲雷動，後請來賓檢查兒童清潔，注意口腔，手，臉，鼻，耳，衣，履衛生，由符助產士報告檢查結果，並發給獎品。復於各校兒童中選出年齡較幼之兩女生並另組一隊，向本區夏三湖水陸公安局獻花情況殊為熱鬧。（膏如）

舉辦兒童演說詩賽會

本區為訓練兒童之口才起見，特舉辦兒童演說

競賽會，於本月十日上午十時在民教館舉行，事前向各機關徵集獎品多種，程粉廳呈題獎「辯才無礙」四字，新淦縣縣呈贈聯親筆題字「少成若天性，習慣成自然」之鏡框一塊，是日參加競賽之學生三十三名，評判員則請當地教育界人士担任，優勝者三名，由鄧所長夫人給獎，末由評判員代表訓話，勗勉鼓勵。(齊如)

推廣優良稻種

本區農業組兩年來試驗之水稻鄱陽早，帽子頭，均較本地稻

種收穫增多，茲屆清明下種之期特大量推廣，農民均紛紛前來登記領取稻種，在荷蒲一帶稻田最多，農業組同工，特用小舟載往推廣，本區附近，多屬沙質土壤，故陸稻之推廣亦極普遍。(齊如)

黃寰元蒞區視察

農村事業改進委員會黃幹事由吉安轉抵本區，視察三年

計劃第一期工作，當由漆指導員陪赴荷蒲實驗區實地視察，並對第五期壯丁訓話，區署王主任區員將改進農村工作逐一詳報，當晚返區後，至職校對高級學

生訓話，對本區工作亦垂詢甚詳。(齊如)

藻塘

兒童節花絮

本區為謀兒童之福利，提高兒童在家庭社會民族之地位起見，特召開

全區兒童節慶祝大會，同時并舉行展覽會，各項競賽，懇親會及遊藝會等，到會兒童共四百餘人，熱鬧異常，第一二六保學之兒童跋涉三十餘里前來參加，其精神尤可嘉許。午餐由本區購買大批饅首，分而充飢。茲分別略誌於左：

1 慶祝會——全體舉行升旗禮後列隊入禮堂，舉行慶祝儀式，由五區中小學生陳傳泗主席，熊季藝司儀，激憤之演詞，聽者動容。

2 展覽會——利用此機會將各組成績，集陳三室展覽，俾將本區各組之工作，作一具體之介紹。觀者不下千餘人。

3 懇親會——區中小同時舉行家長懇親會，俾參與慶祝會及參觀學生成績，到學生家長頗為踴躍。

4 競賽會——因籌備時間之倉卒，故僅舉行算術競走，演說，踢毽子，跳繩等四項競賽。除演說一項

分初高兩級全體參加外，其他僅限保學兒童參加。計參加人數五十餘名，每組取優勝三名，給以特獎如兒童教育玩具，小先生叢書，及民衆歌集文具等。第五保學獲得團體總分第一。

5 游藝會與給獎——因時間已晚，遠路，兒童都宜早返；故先行給獎，後由區中心小學主持遊藝會。

(鐸)

婦女赴省觀光團

本區爲增加婦女新知識起見，特于兒童節，由右指導員領導婦女赴省觀光，參加團員二十八人。清晨乘專車赴省，參觀婦女生活改進會，管理處，益羣社，婦女服務團，郵政管理局，勵志社，葆靈女中，大世界商場，省立女子職業學校等處。蒙各該處負責人員詳爲講述。管理處郝映青魏錦章施中一向玉梅施兆啓諸先生，及本區張幹事與在假的周教育主任指導員等，均協同照料並任向導，葆靈女中同學除招待早餐外，并每人贈送紀念品多件，中餐及午茶由婦女生活改進會及基督教婦女服務團分別招待，諸團員既得一新眼界，又蒙各處殷殷款待，莫不眉飛色舞，晚七時始乘原車返區，此後婦女工作之推行，當更見順利矣。(鐸)

小手術

西湖村特約農家，前農場工友葛方鵬之弟，年十二，頗頑劣。日前荷鋤赴田間工作，工暇以耍鋤爲戲，不慎鋤落右腳踝下，入肉五分，傷口長寸許，血流如注，射出數尺，情緒可憫。然彼則尚不介意，坦若無事；後經其家人發覺，抬至本區醫院求治，經倪指導員詳細檢察後，始悉斷動脈管三根，乃施用手術，將動脈管先後紮好，則血流止息，安然無恙。觀衆莫不駭異驚爲神手。(鐸)

合作講習會

本區爲推進合作事業，特由成指導員召集各社職社員，開辦合作講習會，參加會員凡二十人，爲期五日，除由本區各組指導員分別講授各課外，并特請高安縣合作科員，及合作辦事處熊指導員來區授課，會員獲益頗多，深感興味。

鴨子生蛋太慢，鄱陽早太少

北平鴨蛋及鄱陽早頗受地方歡迎，每日索取者接踵盈門，大有鴨子生蛋太慢，鄱陽早太少不敷推廣之感。(鐸)

淳湖

熱烈慶祝兒童節

本年兒童節本區舉行三種中心活動：一爲兒童演說比賽

會；一爲兒童幸福物品展覽會；一爲舞蹈表演會。事
先由教育組負責籌備一切，並分別向各機關、團體、
學校及私人徵集各項獎品。計已收到者有：程教廳長
之西湖毛巾一打，洋磁茶杯十個；管理處之洋鐵墨盒
二十個；永修縣長科長之糖果一簍；涂埠商會之洗臉
毛巾三打，涂埠南貨業同業公會之文具一包，本區贈
送之玻璃櫃一個，以及本區全體同工贈送之書籍文
具等百數十種，均經妥爲支配。於四月四日在事務所
旁廣場中，舉行慶祝大會，是日到有各機關、團體、
學校、民衆，貧苦兒童，及本區全體同工等約有二千
餘人。首由教育組同工導往兒童幸福物品展覽室參觀
，室內各項展覽品均係向各機關、學校、商店、農家
徵集而來，共有數百件，琳琅滿目，參觀者看得頗爲
高興。午前十一時慶祝大會開始。首由本區區幹事主
席並致詞，繼由葉教育主任指導員及各界代表演說，
末由兒童代表溫雲仙致答詞。禮成後，接開兒童競賽
會及舞蹈表演會，計參加演說表演兒童六十餘人，由
南昌省會短小劉校長涂埠壯丁訓練隊熊訓練員及本區

劉、李、鄒三同工担任評判員。表演畢，當場由李衛
生指導員夫人給獎，並散發茶點，鄉村兒童，達此盛
會，得優厚招待，大感興奮。會後，本區原擬招待全
體兒童前往特約民衆樂園及涂山樂園觀劇，後以時間
過晚，除少數兒童參加外，餘均興盡而歸。(又青)

合作講習會開幕

本區爲訓練合作人才，促進
合作事業起見，特於四月十

日舉辦第二屆合作講習會。會期五日，計各合作社報
名參加之聽講員約五十名。課程分合作理論與合作技
術兩種，每日由合作組同工担任講授。會期中並舉行
同樂會一次，現已如期結束，各社員均紛紛返社工作
矣。(又青)

辦理學校衛生

本區衛生組近以各保學均已先
後開學，辦理學校衛生，正當
其時，現已辦理學校衛生之保學，計有北岸鄧村第八
保學等五校。一俟試辦有效，再行推廣。(又青)

家畜防疫

邇來氣候不正，時疫流行；尤以豬
癩最多。特函請第一行政專署家畜
防疫處俞昭日先生來區協助辦理家畜防疫事宜。每日
均偕同本區農業組同工前往各村治療，舉辦家畜防疫

講習會一次，計參加聽講者二十餘人；會後，即成立中心村家畜防疫會一會，現悉瘋豬已略見減少矣。（又青）

近郊

少女赴省觀光

本區爲灌輸農村少女之新知識起見，特組織少女觀光團，于兒童節由趙指導員領導赴省觀光，參加團員二十二人在省參觀體育場之國術表演，婦女生活改進會，湖濱公園，婦幼醫院，管理處，省立科學館等，並蒙明星大戲院招待觀電影。團員頗爲興奮。于下午六時，始乘汽車返區。（瑾）

領導民衆恭迎

林主席

四月十五日下午，國府林主席，蒞青雲譜

烈士墓遊覽，本區會同第六六區區長領導近郊民衆團體，及各小學全體師生，保甲長暨民衆等千餘人。自三家店至青雲姑烈士墓，青雲譜，本區事務所前等處，延綿數里之長，鶴立恭迎。主席。主席經過時，皆鞠躬致敬，並舉手三呼。主席萬歲，主席含笑舉手還禮。情緒熱烈，秩序井然，爲空前之盛況。此次所以有如此之秩序者，不能不歸功于一件趣事，亦可

名之謂訓練，茲介紹于後：本區自得悉林主席定時駕臨青雲譜遊覽消息後，即聯合各機關積極準備，是日上午九時，即召集上述之歡迎人員，齊集三家店至青雲站道旁舉行演習恭迎。主席禮節，由涂保長飭林主席，王幹事和李主任教育指導員飭侍衛，曾公安指導員飭傳令官，自三家店至青雲站，往返一週，涂保長乘洋車以充專車，衣制服，銀髻飄胸，精神矍鑠，頗有主席之風度，沿路均演習恭迎禮節，而假主席亦以壯嚴和平之態度舉手還禮，像煞有介事。此種訓練，殊屬別開生面也。（心廣）

第二屆嬰兒健康比賽

本區爲促進嬰兒健康，推行婦嬰衛生起見，曾

舉行嬰兒健康比賽會，藉以喚起鄉村婦女重視嬰兒之養育。值此春光明媚，風和日暖之際，嬰兒比賽，正當其時，爰於四月三日，舉行第二屆比賽，凡在本區出生之嬰兒，年在十二個月以下者，均可報名參加，計報名之嬰兒，九十三名，經詳細檢查，分別等次，發給獎品，是日雖細雨紛霏，出席仍達七十二名，參加農民百餘人，程教廳長特派代表鍾卓雲先生蒞會訓話，管理處亦派代表施中一先生及王視導員蒞區，均有懇切之演講。散會後，一般農夫農婦，猶戀戀不散

，蓋有無線電收音機也。晚間復有管理處新購之幻燈試演，增加農民知識餘興不少。(泉)

衛生展覽會

本區為灌輸農民衛生常識起見，特利用兒童節慶祝會之機會，舉行鄉村衛生展覽會。除本區自製之各種標本掛圖外，事先向衛生處及各醫學機關借得衛生圖表模型多件，陳列一室，以供展覽。自四月三日至十日閉幕，共計八日，每日參觀之農民婦女，平均一三四人，共計一〇七二人，前來參觀之農民達三十五村，本區衛生組同工，隨時在旁講述一切，農民頗能領悟。同時又陳列家庭手工作品，兒童衛生衣服等，式樣既美觀，價又經濟，附近之村民，有遠地迎接戚友前來參觀者，亦屬不少，詳詢製衣工料，量尺寸及學樣做製者，日有數起云。(泉)

京濱遊覽團來區參觀

四月十四日上午，京濱遊覽團，赴蓮塘農業院參觀並至青雲譜烈士墓遊覽後團長褚民誼，副團長伍連德，率領團員多人，蒞區參觀，當由王幹事陪往事務所醫院一中小等處參觀一週，並攝影多幀，對本區各項設施，印象頗佳，至十二時許始離區返城云。(

心廣)

第一屆婦嬰衛生訓練班開課

本區為促進婦嬰保健，改良家庭衛生起見，曾在熊家坊開辦婦嬰衛生訓練班，召集年青婦女，予以訓練，畢業學生，尙能遵照訓練所得，各在家中實行，考核成績，頗稱圓滿。茲適應環境需要，並資推廣起見，在蔡家坊開辦第二屆婦嬰衛生訓練班，每週由曾楊二助產士前往上課，訓練六小時，定期六週畢業，已於四月十九日開課矣。(泉)

敦厚

種痘緊張

時屆春令，天花極易流行，本區衛生組種痘頗為緊張，特規定辦法，支配日程，並由區署下令通知各保甲長，計自三月十五日起，至本月二日止，已將第一二保聯所屬之十九個保一千八百五十餘人，完全施種完畢，雖間有頑愚鄉民，拒絕施種，但經威勸並用，大半皆已施種，尙屬順利。預計本季種痘，可達萬人云。(植庭)

嬰兒健康比賽

本地素有「十難三成」之諺語，(即十個嬰兒，難成三人之意)即傲侍成人者，亦多軀體羸弱，精神萎靡。故本區平

日對於婦嬰衛生，頗爲注意。去春曾舉行嬰兒健康比賽一次，但以初次舉辦，農民尙不明瞭，故參加者不甚踴躍。本年兒童節，特舉辦第二次嬰兒健康比賽會，計一週間報名者達二百餘名之多。尙有較遠村莊，均不及來區報名。四月三日下午一時，即開始健康檢查，一時天真活潑之小天使，熙熙攘攘，聚於一堂，熱鬧萬分。直至下午四時始檢查完畢。於次日在民教館中當衆給獎，並宣傳嬰兒衛生之重要。(植庭)

造林完畢

本區墾荒造林，已于三月底完畢。計所造之林：區有林(橫江渡)一，

保聯有林(金家嶺)一，保有林八，農講會同學會敦厚分會曾有林一，合作社有林三，服務林一，婦女林一，共計植苗木四萬九千株，墾荒約千畝，費時一月云。(植庭)

捕獲天花苗種

本區衛生組，據人密報：有陽老古者，年五十四歲，設天花壇於本區二保聯七保二甲，種六人死其半，當即會同區署，前往捉拿，果於橫江渡將該苗師捕獲，並搜出種花用具多件。惟該老者，自知改過，懇求從輕處罰，永不再做舊業，且甘願在橫江渡建新式公共廁所一

所，垃圾箱六個。聞區署已予以自新，具保開釋云。(植庭)

開辦手工場

本區對振興工藝，素爲注意，惟以人財兩感不濟，此故僅設一婦女手工班以爲開辦手工場之準備。自手工指導員高紋濤女士到區後，即積極籌劃，擇定效公祠爲場址。並在南昌購置機械等應用傢俱，現該場屋宇修理完善，機械亦已運到，正裝置中，不日即可開始工作。(植庭)

沙溪

慶祝兒童節

本年兒童節本區舉行三件活動：(一)嬰兒健康比賽，(二)保學學生會操，(三)嬰兒衣食展覽會。半月前即開始宣傳準備。是日，會場張貼標語，結彩掛旗，計到十八個保學，六百餘學生參加會操，一百十八名嬰兒參加比賽，三百餘件物品陳列展覽。一時民衆大禮堂，及民衆運動場，男女老少，成羣結隊，前來看熱鬧。開會儀式及講演完畢後，即嬰兒發獎，會操，以及各校自由表演。十八校之表演，多爲舞刀耍棒之國術，較去年文雅之遊藝已進一步，由此可證明國家意識已普遍到

全國每個角落裏，中華民族是在邁進。演畢繼以遊行，旗幟飄揚，隊伍整齊，口號雄壯，沙溪民衆，精神爲之一振。(耕)

開始種痘

春天已到，本區種痘工作，亦即開始，衛生組同工已分配出發，並訓練全體同工種痘技術，俾實行總動員，現由助理員負責距區較遠之鄉村住鄉施種；王衛生指導員以門診關係，故負責附近各村，救助產士及其他各組同工，均抽暇下鄉施種，頗形緊張。(耕)

農本貸款二萬元行將發放

本區合作社，共十五所。本年度開始時，合委會本令各社先改組，再行申請借款。上饒合委會，以改組後借款已不及應農民之需要，乃赴省請求先行借款，卒獲應允。各合作指導員欣喜非常，本區王合作指導員聞訊，連日東奔西跑馬不停蹄的指導，結果十五社的請款手續已告辦妥。呈報到會。各社借款總數，計共二萬元，不日即可發下。傳聞農行不久將派員來此視察云。(耕)

民衆踴躍築區道

區署奉令新闢區道一條，以利交通。即召集沙溪各界，

籌商進行。公推本區農業指導員負責領導。日前開始測量，並分段征工建築；沙溪附近二十二保壯丁約五百餘名，均踴躍前來參加，雖春雨綿綿，而區道亦剋日告成。計長約二華里，寬一丈五尺餘。蒙蕭專員題以「沙溪鎮」三字，豎立道旁，並沿路栽植楊柳，頗壯觀瞻。(耕)

石 上

總理逝世紀念植樹

四月十二日爲總理逝世十週年紀念，是日，召集石上全體兒童班婦女班學生及受訓之壯丁隊，服務區區署全體同工，共二百餘人，於石上小學，舉行紀念大會，由黃幹事主席，領導行禮並致詞，管理處魏指導員及本區各指導員均相繼講演。會後即分兩隊出發植樹，一隊以壯丁爲主體，赴吾口渡植烏桕苗；一隊以學生爲主體，於校門前之大路兩旁及草坪上植油桐洋槐。從十時起至下午二時始告完畢。是日：適大公报記者徐盈君在石，亦參加植樹。(旭東)

組織新保學

本月內計組織第五保第七保第十六保第五十保新保學四處，因本區正着手清理公產，二十六年保學經費將實行統籌

統支，未成立保學各村，咸自動要求成立，惟在全區公產尙未清查完竣之前，不擬多組新校，恐經濟不敷分配。（旭東）

推廣早稻並訓練特約專家

早稻都陽早品種，去歲經地方試驗後

，成績頗佳，農民咸來區索取種子，本區爲保持純良種子計，在推廣之前，開辦稻作特約農家訓練班，在石上，東山壩，胡嶺咀，角元坪，大佈，小元，古夏七個聯保巡迴舉行，課目爲地方試驗成績報告，稻作選種法，秧田改良法，鹽水選種實習，並顧及農忙起見，完全利用雨天，訓練期縮爲半日，全區共計訓練稻作特約農家七十二人，訓練完畢，即分發種子，攜歸浸水，刻正開始播種矣。（名川）

其他農運機關通訊

萬家埠

王枕心先生對小學教師致訓

「農村同志的信
仰問題」

本區於每星期日舉行週會，小學教師一律參加，

以利各項事業之推行與消息之傳達。三月十四日爲週會之期，到小學教師五十餘人，由王枕心訓話題爲「農村同志的信仰問題」大意云：人生宇宙間，不可無中心信仰。我們信仰的主義——三民主義；我們信仰的領袖——蔣委員長；我們信仰的事業——改進農村等語。聽者極爲動容，歷二時許畢。旋即討論，規定成人班開學日期，及整理村容，各種社會活動，此外發給「教師之友」等刊物多份，于三時許散會。（賢富）

兩種新運動

本區農村實用學校全體師生，組織青年勞動服務團，于三月十五日在本區大禮堂開成立大會，由民訓組主任主席，報告開會意義後，通過本團簡章，選舉各組組長，並決定即日開始實行兩種新運動：一爲幫耕運動。凡本校學生，在課暇或假期，分隊出發幫助農民耕種，以資鍛鍊，並鼓勵農民勤奮習慣；二爲強迫生產運動。先調查本區遊民，然後強迫從事生產事業，如赤貧無力者，用合作方式，貸款救濟，務使本區民衆皆能生產。（賢富）

同工新制服——「萬埠裝」

本區于第十五次區務會議談決同工制服

料一律用土藍布，式樣類似農服，並定名「萬埠裝」。因農村工作同工，日常生活，萬不可超越農民生活水準之上，土藍布價格便宜，一身制服，不到二元，又經久耐用，頗合農民化之意義。（賢富）

萬家埠鎮修理街道

萬家埠鎮東南有公路直達南昌，傍萬埠河岸北通九江涂家埠等地，水陸交通均稱便利。故商業發達，商店四百餘家。該鎮街道狹窄，陰溝汙塞，頗不整潔，又不衛生，本區為根本改良計，將陰溝重行修築，街道亦加整理，並指定街道空場，設為菜市場，已于三月十九日開工，大約月杪即可竣工云。（賢富）

各保設置民衆運動場

本區為提倡體育，便利農民運動起見，規定每

保在公共地方，設置民衆運動場一所，場內僅挖跳遠撐高跳之沙坑舉重之石塊與秋千架等，頗為經經每場不需十元，現十七保十九保等地已設置就緒，民衆自動前往運動者，極為踴躍。其他各地亦在籌備建築中。（賢富）

勞動服務

本區青年勞動服務團，于三月二十二日下午二時實行服務。團員一百

五十餘人，分二組。第一組往萬埠車站服務，指導行人往來，講習公共衛生，扶助婦女老小上下；繼往萬埠鎮掃除街道，第二組往桃花莊醴源毛村服務，在村中打除清潔。該團並規定禮節姿式——用右手向前方向上伸直手指拚齊身體立正，表示「向上前進，貫徹始終，精誠團結，天下為公」之意云。（賢富）

造仰公紀念林

本省熊主席之封翁仰之先生，德高望重，素為鄉讖所景仰，

茲為紀念起見，于三月二十六日，由第二區署陳區長，率領受訓壯丁四十名，往牛婆地造仰公紀念林，苗木三萬株，限月底完成。又由牛行抵熊主席之珂鄉之仰公馬路亦由壯丁鋪以砂石，並于兩旁植樹紀念云。（賢富）

民衆夜校畢業禮

本區于去年舉辦醴源毛等七村實驗民衆夜校，業經舉行

畢業測驗，成績及格者有一百五十八人。三月十六日下午七時，在本區大禮堂行畢業典禮，除到全體畢業學生外，有當地士紳及保甲長等二百餘人。由鄉教組主任主席，報告開會意義後發給識字證書，宣讀村民信仰十二則，再由仰小學生表演小小畫家，以助餘

興，于九時許散會。（賢富）

三週年紀念會三大盛舉

1 歡迎京滇公路週覽團。十一日上午九時許，本區職員及安義縣各界代表，集合于馬路旁歡迎，軍樂悠揚鞭炮齊鳴聲中，褚團長下車，笑容可掬，與王總幹事稍敘寒暄後，即開始檢閱，本區壯丁，婦女，學生，計達一萬餘人。首由褚團長檢閱後，王總幹事致歡迎詞。大意云：此次京滇週覽團來此，我們極感中央與黨國先進諸先生之德意。過去京滇之間，關山遠隔；目前國家統一，交通發展，諸先生把國家復興的氣象，帶到我們民衆面前，同時諸先生垂詢我們民衆的疾苦，力謀解決，這是我們民衆所盼望的。今後只有在中央領導之下，努力建設云云。繼由褚團長致答詞，略謂中央關懷江西民衆，而萬家埠民衆有這種牛氣奉行中央法令，謀地方建設，本人不勝愉快云云。旋即在本區大禮堂進茶點，王總幹事報告三年來之工作情形，後該團于下午一時許，乘車返省。

2 運動會。此次運動會係第四屆，參加學生壯丁婦女共四百三十二人有田徑各項比賽，下午二時開會，宣誓。運動員繞場一週，即開始運動，觀者頗爲熱

鬧。

3 兩個比賽。十一日開始舉辦全區第二屆兒童健康比賽各保參加兒童共三百八十二名。同時舉行第二屆耕牛比賽。各保一加耕牛計黃牛八十九頭，水牛一百三十三頭。（賢富）

黎川

保學教師春假進修會

本區政治組主任兼實驗區署區長陳兆恩先生自接事以來，對於地方興革之事，頗爲努力。因鑒本區各保學教師，過去皆抱敷衍態度，精神散漫異常，若不加以振刷，不獨有誤就學兒童，抑且影響地方之基本建設事業。爰特利用春假期間，（四月四日至十日）舉行保學教師春假進修會。計到各保學校長教師三十餘人。與本區同人共同生活，共同作息，每日有升旗，精神訓話，保學行政，教學法，及農村建設大意等。除正式課程外，並有本區徐總幹事，任縣長，何科長及省府農村改進事業委員會徐兼督察員功甫之演講；各保學教師之精神，均極興奮愉快。預料經此一番集會之後，六區保學前途，當有一番新氣象矣。（鶴）

徐兼督察員蒞區視察

江西省政府農村改進事業委員會徐兼督察員功

甫來區視察，於四月九日達到黎川，十日來區，適為本區舉行之春假教師進修會最後一日，乃由本區徐總幹事陪往該會，對保學教師演講，旋赴本區新開農場視察，晚間又出席進修會閉幕禮演講。十一日上午，本區同工集會，各組報告工作情形，徐兼督察員均一一加以指示，散會後，由徐總幹事，王醫生，於合作指導員陪同赴龍安鎮視察本區預備籌設合作新村之荒地；十二日由保學輔導員祝先生陪同視察區學保學。徐兼督察員因公務羈身，不克多留，於十三日進城，十四日返省。(鶴)

西山

第五期壯丁訓練結束

本處辦理壯丁訓練以來，受訓壯丁頗為踴躍。

最近第五期受訓壯丁，共計一百二十八名，已於四月三日受訓完畢，特於是日下午二時舉行出營典禮，各壯丁精神奮發，秩序整齊。程兼處長親臨訓話。勉勵各壯丁回鄉後仍本此次受訓精神，鍛鍊身體繼續努力。並分贈獎品。各壯丁頗受感動，並托唐教官購大花

瓶一個，上題「嘉惠桑邦 四字，贈送程處長，以留紀念。(平)

京濱週覽團遊覽西山

京濱公路週覽團，全體團員於四月九日上午九

時，分乘輛汽車，到西山遊覽。本處全體職員總動員招待。西山附近十保壯丁，及婦女，西山中心學學生，五百餘人，整隊排列路口，燃放鞭炮，高呼口號，以示歡迎。該團團員到本處稍事休息後，即到各宮殿遊覽。西山風景優美，宮殿巍峨，各團員提照相機爭拍古蹟，遊覽約歷一小時許即離。開諸團長民誼，深慕西山風景，許題字以留紀念云。(平)

西山公園佈置完竣

本處為利用幽美之自然環境，曾征派民工，佈置西

山公園，歷時兩月，現已佈置就緒。園內建造茅亭一座，栽植花木七十餘種，安置水泥椅棹三套，新式水泥大背椅四張，並將望仙亭，修理一新。八日程廳長偕夫人前來遊覽對兩月來之進步神速，深為嘉許云。(平)

青年勞動服務團檢查清潔

西山青年勞動服務團，自成立以來，

對於社會服務非常努力。最近該團爲提倡農家庭衛生起見，於十二日全體團員分赴各家檢查清潔。結果成績最佳，者有西街集和園及東街鄧公和兩家，程處長已于嘉獎以示鼓勵。(平)

中心小學「八寶」校訓

許真君爲晉朝人，他生平以忠、孝、廉、謹、寬、裕、容、忍、八德教化人民，稱曰「八寶」，相傳東晉之亂，西山周圍百餘里，盜賊不入，住戶安寧，鷄犬不驚。此皆真君八德感人之效果也。中小林校長，近考許真君傳，深覺此「八寶」與 總理所倡忠、孝、仁、愛、信、義、和、平；及 蔣委員長所倡禮、義、廉、恥、意義相同。實爲現代中國國民應有的道德。特錄爲西山中心小學校訓，用以樹立新建二區民衆生活準則。現已呈報縣政府准予備案。並將「八寶」詳加解釋，油漆於大禮堂上，極爲嚴肅壯麗。(平)

走馬鄉

二週年紀念大會

本區自民國二十四年四月十日成立以來，迄已兩載，對於地方政治經濟文化各項工作，均努力推進。茲爲檢討過去工作，以爲將來努力之準繩，特舉行二週年紀念大會，到有監察使署，民政廳省黨部等各機關代表，各界來賓地方領袖，壯丁學生，民衆等一千餘人。上午十二時，在體育場開會，由總幹事蘇鄺圃主席，報告紀念會之意義；總務部劉主任報告二年來之工作概況。繼由各機關代表，來賓致詞，語多精彩，詞意深長。散會後，即由蘇總幹事及各部主任引導參觀。此次蒙各機關長官題字，贈送屏聯及銀盾等，計數百件，琳琅滿目，美不勝收。下午四時由本區招待晚餐，至六時半始散。(耀奎)

南 豐

整理組織青年勵志團及地方改進黨

本區依據三年計劃管類事項第五六兩項之規定，分飭本區各中山民校，即速組織成立地方改進黨，及青年勵志團，以利一切事業之推進。計本月份整理鄱陽河東南地方改進黨，及自舍青年勵志團；新組織成立者爲鶴裏塘，鄱陽兩青年勵志團，計團員六十六名，田東慈田石前鶴裏塘羅坊地方改進黨，計會員一九四人，其餘正在整理組織中。(孟樂)

舉行全市戶口總清查

本區爲檢舉不良份子，嚴密保甲組織起見，於

二十一日上午三時，利用夜間，由區辦事處，實驗區署，自舍民校全體同工，會同駐白舍在營模範隊第三分隊全體士兵，分編四組，實行清查戶口工作，至天明始告完畢，結果查獲尙未登記入冊之住戶八十四人，分別予以登記入冊，並責成各保甲長此後對戶口異動，應認真辦理，逐日報告登記，經此清查，於保甲組織健全不少。(孟樂)

舉行造林運動

本區爲謀增加林產起見，並依據三年計劃養殖事業第五項規

定，於本月五日，舉行造林運動，分別組織保林十處，並組織保林管理委員會，負責經營管理。是日計參加民衆及各機關團體約五百餘人，栽植松苗三萬，油

桐三千餘株。(孟樂)

推廣優良種子

本區推廣優良種子，素稱順利，尤以鄱陽早稻，最得農民信仰。本區爲謀普遍推廣起見，特重行擬訂稻作推廣辦法，依據保甲組織，指定河東第三四保，鄱陽三十八保，爲示範區，第一、二、七、廿二、卅一、卅二、八保第普通區，採用監水選種方法，計推廣種量八十五畝，並指定上年成績良好之農戶互相交換者二〇四畝，惟因種量有限，向隅農戶仍屬不少。(孟樂)

開始佈種牛痘

本區爲防止天花，提倡種痘起見，派本區醫師樊紹伯開始佈種牛痘，計赴鎮前、楓江、河東、鶴裏塘等地，佈種者一千一百餘人，其餘各村現仍繼續進行中。(孟樂)

幹天下大事，非氣不濟；然氣欲藏不欲露，欲抑不欲揚，掀天揭地事業，不動聲色，不驚耳目，做得停停妥妥，此爲第一妙手。

同工來去

第一區教育主任指導員汪信榮先生，第七區農業指導員胡秉璋先生，近應吉安及信江鄉師之聘，已呈准管理處辭職，分別前往各該校執教，遺缺由余聲華君及徐懋庸君分別繼任。又向玉梅女士近由管理處改委第四區教育指導員業於四月十六日首途。(璵)

春到人間喜訊迭報

1 盛大茶舞會 本年四月，為鄭技正結婚十週紀念，特將夫人及兩位千金接來，於四月十日夜假益羣社舉行茶舞會，精美茶點，糖果，不下五六十盆。是日到來賓一百五十餘人，先在交誼室進茶，九時，入禮堂開會，由劉郵務長主席，鄭先生及鄭夫人均有精彩之結構經過報告，並殿以兩位千金之鋼琴獨奏，踢踏舞(Tap Dance)催眠曲，合家歡——由長女公子小瑛(七歲)彈鋼琴，次女公子小維(五歲)打拍，鄭夫人彈門特鈴(Mandlin)鄭先生唱「甜蜜的家庭」。等餘興，

末由女賓代表省黨部婦女生活指導員朱能芷女士，男賓代表省黨部特派員王冠英先生相繼致詞後，復入交誼室舉行茶舞，一時樂聲抑揚，舞影晃耀，至深夜十二時，始盡歡而散。(璵)

2 張仁濟得千金 第五區幹事張仁濟與周蘭清女士自去歲四月八日結婚，已于本年四月十四日上午八時半喜獲千金，現母女均安。(璵)

3 王作霖得「萬金」 第九區衛生指導員王作霖，自去年偕夫人趙女士到沙溪後，以膝下猶虛，頗感寂寞，於現竟四月十日，慶得肥胖兒子，如願以償，不但王氏夫婦笑得嘴合不上，即同工亦均歡慶不已(耕)

4 黃中漢結婚 第十區幹事黃中漢自與鄧貞女士訂婚後，即積極籌備結婚事宜，未及一月，已告籌備妥當，雙雙請假離區，於四月四日在漢口舉行婚禮，現已聯袂返區。(璵)

5 柳伯琴結婚 第六區衛生助理員柳伯琴於三月

中旬，請假返籍，與同鄉鄧淑貞女士結婚，現正度蜜月。中。(瑛)

三湖同樂會

在園藝合作講習會閉幕的那一天，本區全體同工，連合聽講會的會員舉行同樂會。先由農業組陳指導員說了幾句亦莊亦諧的開場白，馬上「逼上梁山」式的請黃先生清唱；教育組的梅胖子却不甘示弱，叫出幾句剛從留聲片學來的「史可法」；最出色的要算符女士了！婉轉的歌聲一出口，全體寂然無聲，傾着耳朵靜聽，接着報以一陣鼓掌聲，余幹事講的笑話，令人笑痛肚皮；漆先生表演「尼姑思凡」口口念着「阿彌陀佛」，襯以表情動作，唱到「但願生下一個小孩兒」的時候，同工們都說：「符女士的生意上門了！」聽講會員表演的國術，也很精彩，直鬧到十點鐘，分散了食品，才算盡歡而散。(齊如)

驚弓鳥星夜奔程

本區第二，三保聯距事務所三十餘里，山崇嶺峻，紆曲嵯峨，以其窮僻，故屢遭匪患。數月前，本區實驗區署謝區員，因公在該處遇險，幸從槍林彈雨下，狼狽脫險。服務區自成立以來，因種種關係，對該處工作

，向少問津，四月十二，黃指導員及劉助士爲普及教育及種痘工作起見，特邀區中小吳先生（二保聯人）做向导，沿途工作，至晚下榻於吳府，因憶及謝區員前歷險境，不禁寤寐不安，危坐待旦，終夜幸告安然無恙。翌日，即作三保聯之行，適謝君又因公到此，當即計議下午返區，惟以工作關係而計議再逗一宵返區，詎料是日近晡，方在廟前村種痘緊張之際，突得謝君訊云：「頃接電話，風聲不佳，宜早去……」驚聞之下，急急邁返，倉倉皇皇，躡足潛蹤，狼狽返來，已時報十一下矣。（鐸）

秦士端做祭文鄭辟充福爾摩斯

本區農場，於三月二十八日

的夜晚，失掉了兩隻鴨子，和農業助理員的一隻小皮箱。箱子價值五六元，倒還小爭，幾隻肥碩潔白，產卵甚大的北平種鴨。倒是很可惜的。一向是笑容滿面的秦指導員，也把臉沉了下來。鄭助理員更是難過得抓頭摸耳。就很機警的尋找線索，幸而地上發現有很微細的鴨毛，依着鴨毛而找去，到了一個不常開放的小門邊，滿生青苔的階石上，有一個新踏的脚印，又看見有鴨毛一堆。鄭君乃繞前門入內，見一男一女

兇祟祟，躲躲閃閃，乃嚴加責問，他們無可遮飾，乃將竊物交還。箱子雖原物未損，而鴨子則已肢解待烹了。秦指導員見此情形，十分痛惜，雖已將竊犯交區署訊辦，而秦先生尤搖頭擺腦不止。同工慰問之「士端，你做什麼？」答曰「我做祭文」。（耕）

府網客險落虎口

黎川實驗區自遷來六區後，第一步工作，即從事農村社會調查，已於上月底製定表格，本月初全體同工，分途出發調查。前天我們的合作指導員于德綱先生，（山東人，平時我們送了他一個會府網的雅號）在第四聯保調查完畢，擬往別處。這時天色已晚，又下着毛毛細雨。詎其正行之間，突然看見路旁蹲着一個黃茸茸的東西，視其毛色軀幹，都很像老虎，（此處平時常有老虎光臨，鄉人已遍貼條子，叫行人注意）這一驚真是非同小可。喊了一聲「我的媽呀！」掉頭就跑，一口氣跑了十多里路，才止住脚步。好容易找到了聯保辦公處，驚魂始定，可是他已經拖泥帶水，一場糊

塗矣。（鶴）

西山保學教師聯誼會

西山中心小學，以保學辦理保學，生活頗為單調，共同切磋之機會尤少。特於四月二十日召集第一保聯全體保學教師，在中心小學開第一次聯誼會，參加人數二十五人，首由中小林校長報告聯誼會意義，繼由中心小學學生跳舞，唱歌，並由各教師講述故事笑林，興趣濃厚，皆大歡喜。

（平）

遊人如繡忙著招待

西山萬壽宮古蹟甚多，樹木蔭翳，風景如畫，為江西之名勝，每屆春秋佳日，中外人士前來遊覽者，絡繹不絕，本處為使遊客明瞭古跡起見，特將各種古跡查考，製就說明牌七十餘塊，式樣美觀，解說詳盡。近日天氣晴和，百花怒發，到此遊覽者更形擁擠，本處職員忙於招待，只恨少生兩條腿。（平）



農 村 服 務 通 訊

刊 行 要 旨

本通訊至少每月刊行一次，爲江西各農村服務區流通消息之刊物，歡迎本省其他農村事業機關參加，交換實地經驗，其刊行要旨如次：

- 一·研究農村服務實施方法
- 二·傳達農村服務實用資料
- 三·交換各區實地經驗
- 四·激勵同工服務精神
- 五·聯絡各區同工感情
- 六·溝通各區同工意見

投 稿 簡 則

- 一·凡合本通訊刊行要旨之文字，一律歡迎。
- 二·來稿不拘文體，以簡潔生動爲主，最好勿過二千。
- 三·來稿勿寫草字，勿用鉛筆寫，並請留出刪改地位，加註標點。
- 四·需要特殊材料時，本管理處得指定各服務區負責人按期送稿。
- 五·本管理處得斟酌情形，修改來稿。
- 六·來稿請逕寄南昌靈應橋本管理處編輯室。

特 約 通 訊 員

- | | |
|-------|--------|
| 盛世傑先生 | 里村服務區 |
| 柯亞藩先生 | 堯村服務區 |
| 胡恕生先生 | 岡上服務區 |
| 漆膏如先生 | 三湖服務區 |
| 黃振鐸先生 | 藻塘服務區 |
| 葉顯鏗先生 | 淳湖服務區 |
| 邢心廣先生 | 近郊服務區 |
| 李植庭先生 | 敦厚服務區 |
| 白志耕女士 | 沙溪服務區 |
| 吳寅木先生 | 石上服務區 |
| 許瘦鶴先生 | 黎川實驗區 |
| 劉賢富先生 | 萬家埠實驗區 |
| 邱鑣奎先生 | 走馬鄉實驗區 |
| 楊文英先生 | 臨川實驗區 |
| 林天明先生 | 西山整理處 |
| 朱誠先生 | 南豐實驗區 |